

# EL FARO

DIARIO DE LA MAÑANA GRÁFICO Y DE INFORMACIÓN GENERAL

Río XII-Núm. 3.180

Centa, Sábado 13 de Enero de 1945

Ejemplar 25 cts

EDITORIAL

## UN GESTO ESPAÑOL

Nuevamente un rasgo de S. E. el Alto Comisario atendiendo al Hospital Benchimol de Tánger, nos sirve para afirmar ante el mundo como aquella serena acción de España se ejerce sin distinción de matices, ni predilección de confesiones, para cuantos enfermos conviven en la órbita de nuestra Administración en Marruecos.

Objeto de esta especial preocupación por las Obras sociales que en todo momento ha demostrado la fina sensibilidad de gobierno del general Orgaz, ha sido recientemente, el auxilio al Hospital Benchimol al servicio de la colonia israelita tangerina, cuya situación económica había llegado a ser sumamente angustiosa.

Rebasado en la actualidad, el presupuesto de ingresos disponibles y en mayoría los gastos, sobre las disponibilidades, S. E. el Alto Comisario, se ofreció con su generoso espíritu a remediarlo, primero estimulando a la Junta Municipal de Tánger para que recabara en la población ayudas de los particulares y señalando al mismo tiempo una subvención mensual para atender a las cargas de dicha benéfica institución. La ejemplaridad y el buen afán de esta espontánea determinación de S. E. está siendo objeto de grandes elogios al ser divulgada. Ni el más pequeño propósito egoísta cabe señalar en esta ayuda generosa que el Alto Comisario ha querido prestar a una Fundación que cumple fines sociales. Queda por lo tanto el gesto, en toda la humanitaria grandeza de su empeño; servir como norma y ejemplo de esa serena acción española ejercida sobre cuantos pueblos conviven aquí.

## LAS FUERZAS NORTEAMERICANAS EN LUZON siguen penetrando tierra adentro

### San Fernando y Rosario son objeto de la acción aero-naval

### Los japoneses se dirigen desde el sur de la isla al encuentro de los estadounidenses

#### LOS NORTEAMERICANOS SIGUEN AVANZANDO TIERRA ADENTRO

Lingayen, 12.—Los norteamericanos desembarcados en Luzon se encuentran ya a 36 kilómetros tierra adentro, prosiguiendo la penetración, así como la ampliación de la cabeza de playa.

También prosigue muy intensa la acción aérea contra los nipones que desde Manila y otros puntos al sur de la isla se dirigen al encuentro de los estadounidenses.

San Fernando y Rosario en la costa norte del golfo de Lingayen que siguen en poder de los japoneses continúan siendo el objeto de la acción aero-naval norteamericana.—EFE.

#### UN COMUNICADO DE MAC ARTHUR.

Washington, 12.—Un comunicado del cuartel de Mac Arthur declara que los japoneses que aún sufren los efectos de la sorpresa causada por el desembarco norteamericano en Luzon, no han logrado todavía llevar del sur fuerzas suficientes para ofrecer resistencia.

La aviación de los Estados Unidos sigue dominando el aire y sus bombarderos pesados han ataca-

do los aeródromos de Clark Sieln y Nichols, arrojando en ellos 90 toneladas de bombas que han originado importantes incendios.

Fue hallado un intenso fuego antiaéreo pero no oposición de cazas.

Nuestros cazas atacaron durante la noche los camiones enemigos.

(Pasa a la página 6)

## S. E. el Jefe del Estado recibe en audiencia de despedida al embajador de los Estados Unidos, Mr. Hayes

### El ministro de Asuntos Exteriores le ofreció un almuerzo

Madrid, 12.—El embajador de los Estados Unidos, Hayes, ha sido recibido en audiencia de despedida por S. E. el Jefe del Estado y su señora e hija, por la familia del Generalísimo.

Hoy, a mediodía, el ministro de Asuntos Exteriores, señor Lacroche, ha dado un almuerzo de despedida al embajador de los Estados Unidos, con asistencia del embajador de Portugal y de todos los jefes de misión de los países americanos.

Hayes ha recibido multitud de muestras de simpatía con ocasión de su partida, entre ellas un retrato del propio embajador, pintado por Ignacio Zuloaga, que le regala el Gobierno español en testimonio de simpatía.

Hayes ha mostrado durante su estancia entre nosotros una gran comprensión por la cultura española, realizando un esfuerzo evidente por penetrar en el carácter, las virtudes y el profundo espíritu religioso y tradicional de nuestro país, lo que le ha fa-

citado extraordinariamente su misión diplomática de acercamiento entre España y los Estados Unidos.—CIFRA.

## BOLETIN DE LAS Cortes Españolas

Madrid, 12.—Se ha publicado el Boletín de las Cortes Españolas que inserta entre otras cosas los proyectos del presupuesto de la Guinea Española y arrendamientos urbanos, consignándose los nombres de los procuradores que integran las distintas ponencias.

Además publica la adscripción de procuradores siguientes: Castiella a la Comisión de Tratados; Garcerán, a Justicia, y Aguado, a Agricultura.

También publica las altas y bajas registradas últimamente.—CIFRA.

## La progresión aliada en el Este SE ACENTUA POR TRES PUNTOS

### Por Laroche, Bastogne y Vielselm y en la carretera de Wibrin y Houffalre

#### LENTAMENTE, LOS ALIADOS AVANZAN POR TRES PUNTOS

Londres, 12.—Hoy ha sido lenta pero constante, la progresión aliada. Las columnas han tenido que retirarse hacia el este para

ponerse a cubierto del fuego de la artillería aliada.

El avance anglo-norteamericano se efectuó por tres puntos: la carretera de Laroche a Bastogne, donde fué de tres kilómetros; al sur del eje Laroche-Vielselm, donde fueron alcanzadas posiciones poco menos de 200 metros de la carretera secundaria que va a Wibrin, y a ocho kilómetros al noroeste de Houffalre.

El portavoz de Montgomery declaró que la resistencia alemana no estuvo organizada pero que por el contrario la progresión se vio dificultada por las minas, barricadas, las demoliciones y otros obstáculos.—EFE.

#### HA SIDO EVACUADA LA POBLACION CIVIL FRANCESA DE SAINT NAZAIRE

Berlín, 12.—Por mediación de la Cruz Roja Internacional, los mandos militares alemán y norteamericano del sector de Saint Nazaire, convinieron una tregua el 10 de enero, anuncia la DNB.

Durante la suspensión de hostilidades la población civil francesa de Saint Nazaire, integrada

por quince mil personas, ha sido evacuada.—EFE.

#### EL TERCER EJERCITO CORTA UN NUDO DE COMUNICACIONES

París, 12.—El tercer ejército de los Estados Unidos conquistó al asalto el importante nudo de comunicaciones de Doncols, a seis kilómetros al oeste de Wiltz y cortó la última carretera que comunica la región de Bastogne con la retaguardia alemana.

Las operaciones en todo este sector se desarrollan favorablemente para el ejército del general Patton.—EFE.

#### CINCO MIL PERSONAS EVACUADAS DE LA ISLA DE WALCHEREN

Bruselas, 12.—Más de cinco mil hombres, mujeres y niños holandeses han sido evacuados de las áreas inundadas de la isla de Walcheren, en la desembocadura del Escalda.—EFE.

#### EL PRIMER EJERCITO OCUPA BIHAIN

París, 12.—Los británicos que operan en el flanco derecho del primer ejército de los Estados Unidos, presionan sobre los alemanes que se repliegan.

Las tropas del primer ejército continúan su avance en todo el sector del flanco norte del saliente de las Ardenas y han ocupado Bihain, a ocho kilómetros al suroeste de Vielselm, donde se combata duramente.

Se libra una gran batalla de carros.

Las fuerzas de Patton, en vigorosos movimientos ofensivos han llegado a menos de 500 metros de Wiltz.

Una división del tercer ejército que ataca en este sector, venció la resistencia de potentes unidades alemanas, causándoles importantes bajas.—EFE.

#### ROPPENHEIM, AL NORTE DE ESTRASBURGO, LIBERADA POR LOS ALEMANES

Berlín, 12.—Al norte de la cabeza de puente de Estrasburgo, los alemanes prosiguieron con éxito sus operaciones ofensivas, habiendo liberado varias localidades, entre ellas Roppenheim.

Entre el Rhin y Obenheim,

## RAIMUNDO FERNANDEZ CUESTA HA TOMADO POSESION DE LA PRESIDENCIA DEL CONSEJO DE ESTADO

### En nombre del Caudillo, le dió posesión el ministro de Justicia

### AL ACTO ASISTIÓ EL GOBIERNO EN PLENO

Madrid, 12.— Raimundo Fernández Cuesta se ha posesionado de la presidencia del Consejo de Estado al mediodía. Le dió posesión, en nombre del Caudillo, el ministro de Justicia, Aunós, que ocupó la presidencia, teniendo a la derecha al ministro de la Gobernación, Presidente de las Cortes, ministro del Ejército, Agricultura y Nuncio y a la izquierda los ministros de Asuntos Exteriores, Marina, secretario General y Educación.

El secretario general del Consejo de Estado leyó el decreto de nombramiento.

Después los consejeros Callejo y vizconde de Manzanaeda se trasladaron hasta el salón inmediato donde se hallaba el nuevo presidente al que acompañaron hasta la presidencia. Todos los consejeros y asistentes se pusieron en pie.

Fernández Cuesta prestó juramento previa lectura de la fórmula por Aunós, quien inmediatamente le impuso las insignias de su cargo y le concedió la palabra, pasando a ocupar el puesto a la derecha del ministro.

Fernández Cuesta comenzó pidiendo a Aunós que hiciera llegar al Caudillo su reconocimiento por el nuevo honor y prueba de confianza que le otorgaba al elevarle a la presidencia del Alto Cuerpo Consultivo.

Además le haréis presente mi adhesión probada y mi ferviente propósito de servir con todo entusiasmo en bien de la unidad y grandeza de España, cumpliendo fiel y lealmente el juramento que acabo de prestar.

Dediqué unas palabras de gratitud a los ministros, Nuncio, De-

cano, Cuerpo Diplomático, autoridades y personalidades presentes y dirigió afectuosos saludos a los miembros del Consejo, oficiales letrados y a todo el personal.

Rindió un emocionado homenaje a la figura del teniente general Jordana y dedicó cálidos

(Pasa a la página 3.)

## EL ESCRITOR FRANCÉS HENRI BERAUD ha sido indultado de la pena de muerte por DE GAULLE

#### LA PETICION FUE RECHAZADA POR EL TRIBUNAL SUPREMO

París, 12.—Henri Beraud, cuya petición de indulto se rechazó por el Tribunal Supremo, ha pedido clemencia a De Gaulle.

Si De Gaulle se niega, Beraud será fusilado inmediatamente.—EFE.

París, 12.—De Gaulle ha indultado de la pena de muerte al escritor Henry Beraud, según anuncia el Ministerio de Información.—EFE.

## La tregua entre Scobie y el Eilas tiene la aprobación del GOBIERNO BRITANICO

### No habrá paz hasta que los rehenes sean puestos en libertad

Londres, 12.—En Downing Street, 10, residencia del primer ministro, se ha facilitado una nota que dice que las condiciones de la tregua que ha sido firmada por Scobie y los representantes del Eilas tiene la aprobación del Gobierno de S. M.

No obstante como el hacer rehenes es costumbre bárbara que condena la ley internacional, el Gobierno de S. M. quiere poner de relieve que la tregua no sería

duradera ni podrá desembocar en la paz en tanto que los rehenes hechos por el Eilas no hayan sido efectivamente puestos en libertad.—EFE.

#### SCOBIE VISITA A DAMASKINOS

Atenas, 12.—Después de la firma de la tregua con el Eilas Scobie visitó al regente Damaskinos, para comunicarle las condiciones de la misma.

(Pasa a la página 6)

(Pasa a la página 6.)

# APOLO

Hoy en sesión continua desde las 5.

Un grandioso estreno. Astoria Films, presenta la magnífica producción nacional

## LOLA MONTES

Película declarada de interés nacional por el Sindicato del espectáculo.

La novela apasionante de una vida histórica.

Una leyenda alucinante de triunfos apoteósicos, que aun en el fracaso, triunfa por amor.

## LOLA MONTES

Una intriga apasionante, una interpretación maravillosa, una película inolvidable.

Una superproducción española, que marca un hito de triunfo en la producción nacional.

Formidable interpretación de Conchita Montenegro, con Luis Prendes.

Completa el programa el divertidísimo dibujo

### POPEYE Y SU HIJO

Una exclusiva de la casa.

# VIDA RELIGIOSA

## SANTORAL DEL DIA

13 de enero, sábado. — Octava de la Epifanía. — Santos Gumersindo, presbítero. Servideo, monje; Leoncio, Agrícola, Hermilo, obispos y mártires; Glafira y Verónica, vírgenes. — Doble mayor. — Ornamentos blancos.

## LA OCTAVA DE LA EPIFANIA

Toda la atención de la Iglesia se concentra hoy en el segundo misterio de la Epifanía, o sea, en el Bautismo de Jesús en las riberas del Jordán. Hasta ahora el Hijo de Dios se ha manifestado sólo a los pastores y a los Magos en Belén, dentro de las cuatro paredes de la Cueva, o de la pobre casita de la ciudad de David. En el Jordán hará hoy una manifestación más patente y espléndida. El Precursor, que anuncia su venida, congrega a lo largo de las riberas del río sagrado muchedumbres inmensas, que preludian la grandeza de esta segunda Epifanía cuyo objeto es, como el de la primera, el provecho y salvación del humano linaje.

La estrella había conducido los Magos a Cristo. Estos habían esperado y creído, por manera que la fe había comenzado en la gentilidad. Pero no basta creer para salvarse, sino que es necesario que las manchas del pecado sean lavadas en el agua. "El que crea y sea bautizado se salvará". Así que el Hijo de Dios debía realizar una nueva manifestación de Sí mismo para inaugurar el excelso remedio que comunica a la fe la virtud de merecer la vida eterna.

En sus decretos inexcrutables, la divina Sabiduría había escogido el agua como instrumento para realizar la regeneración de la humanidad. Ahora bien, sólo el contacto de los miembros de

un Dios encargado podía dar al agua una virtud purificadora y regeneradora. El Padre había dado al mundo a su Hijo para ser no sólo el Legislador, el Redentor y la Víctima de salvación, sino también el Santificador de las aguas. Por tanto en el seno de este elemento debía darse una prueba divina y manifestarlo al mundo por segunda vez.

Para lo cual Jesús, a la edad de 30 años, se encamina al Jordán, no para buscar un medio de santificación, sino para dar al agua la virtud de engendrar, como canta la Iglesia, una estirpe nueva y santa. Bajó al lecho del río, cuyas aguas, caldeadas por el divino Sol de justicia, se vuelven fecundas. Más para ello era necesario que interviniera la Trinidad entera; y en efecto ábrase los cielos y baja la Paloma, no simbólica y figurativa, sino anunciadora de la presencia del Espíritu de Amor que da la paz y transforma los corazones. Cristo, empero, todavía no se ha manifestado en todo su esplendor. Es necesario que se haga oír también la voz del Padre. De forma que las aguas sean sacudidas en sus más íntimas profundidades. Y se oye la voz del Padre que dice: Este es mi Hijo amado, en quien tengo todas mis complacencias. Escuchadle.

El misterio se ha realizado: las aguas han quedado revestidas de una virtud purificante; y al salir Jesús del Jordán, levanta en peso consigo al género humano, regenerado y santificado, pues sus pecados e iniquidades quedarán sepultados bajo las ondas del río.

Glorifiquemos a Cristo, por esta segunda manifestación de su divino carácter, y demosle gracias por habernos dado, después de la estrella de la fe que nos ilumina, el agua potente que nos lava y purifica. Agradezcámosle el beneficio inmenso que nos ha concedido, al abrirnos, por la gracia del Bautismo, las puertas de la Iglesia terrestre y de la celestia; y al mismo tiempo renovemos las promesas hechas en las fuentes bautismales, que fueron las condiciones necesarias para este nuevo nacimiento.

### MISAS PARA MARANA DOMINGO

Santa Iglesia Catedral: a las 8, 11 y 12, rezadas; a las 9'15 cantada.

Iglesia parroquia de Santa María de los Remedios: a las 5'30, 8, 9'30 y 11.

Iglesia parroquia del Sagrario (Virgen de África): a las 8 y 30, 10 y 15 y 12.

Iglesia de San Francisco (Padres Agustinos): a las 8, 9, 10, 11 y 12.

Iglesia de Nuestra Señora del Valle: a las 8.

Iglesia de San Ildefonso (barriada del Príncipe): a las 11'30.

Iglesia de San José (barriada de Jadú): a las 10 y 30.

Iglesia de Todos los Santos (barriada de la Almadraba): a las 11.

Capilla del Hospital de la Cruz Roja: a las 7'30.

Capilla del Convento de Religiosas Adoradoras: a las 10 y 30.

Capilla del Hogar de Nuestra Señora de África: (barriada de Jadú): a las 8.

Capilla del Palacio Arzobispal (colegio de Religiosas de la calle Millán Astray): a las 8.

# CEUTA AL DIA

## EFEMERIDES LOCAL

13 de enero de 1887. — Se publica el último número del periódico local "Eco de Ceuta"

## SEPELIO

Ayer verificóse el sepelio del cadáver del que en vida fuera empleado municipal, don Luis Perado y León de Padilla, persona que gozaba de generales simpatías en la población.

El acto fué presidido por altos funcionarios municipales y familiares del fallecido, asistiendo al mismo muchos compañeros y amigos de la familia.

Enviamos a su viuda e hijos nuestro pésame más sentido.

## REGRESO

Después de pasar unos días entre nosotros, regresó a Sevilla, nuestro querido amigo y paisano, el capitán de Ingenieros, don Juan Juliá Hubert, al que deseamos un feliz viaje.

## ENFERMA

Se encuentra enferma la respetable señora madre del canónigo de esta Santa Iglesia Catedral, muy ilustre señor don José Chico Vaello, por cuya mejoría hacemos fervientes votos.

## CRUZ ROJA

El número premiado ayer en el sorteo de la Cruz Roja, fué el 23.

## RESTABLECIDO

Se encuentra restablecido de las dolencias que le han retenido en cama varios días, el comerciante don Basilio Hernández Guillén, lo que celebramos muy de veras.

## PROXIMA BODA

En Tetuán, donde reside actualmente la familia Beltrán-Delgado, muy conocida en nuestra

ciudad, tendrá lugar el próximo día 17 a las 16'30 horas, en la Iglesia de Nuestra Señora de las Victorias, el enlace matrimonial de su encantadora hija Fernanda, con nuestro buen amigo y paisano don Juan Mur Sánchez.

Por tal motivo la familia y futuros esposos, están recibiendo numerosas felicitaciones, a las que unimos la nuestra, deseándole por anticipado a la feliz pareja, toda clase de venturas en su nuevo estado y una eterna luna de miel.

## BOLETIN METEOROLOGICO

Datos facilitados por el Servicio de Meteorología de Ceuta:

Presión media: 750'5 m/m  
Temperatura máxima: 9'5 a las 13'45 horas.

Temperatura mínima: 5'5 a las 5 horas.

Temperatura media: 7'5.

Humedad relativa media: 66.

Dirección dominante de viento: NW.

Velocidad media: 23 kilómetros por hora.

Lluvia en las 24 horas: 3'2 m/m.

Horas de sol: 5'50.

Estado del cielo: casi cubierto.

Estado del mar: marejadilla.

## COMPRA DE Anuncios Breves

Alhajas

Oro

Plata

Platino

Antigüedades

Papeletas Monte de Piedad

## JOYERIA

La Esmeralda

Falange Española, 6

Teléfono 7-9-5

## PAGA TODO SU VALOR

SE TRASPASA o alquila establecimiento de café y bebidas. Razón Administración.

ANÚNCIASE EN EL FARO

## Compras y Ventas

Ningún artículo usado podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 del señalado en la tasa.

APARATOS Radio. Verdaderas ocasiones en Comercial Maza.

## Alquileres

CAMBIO piso sitio céntrico cuatro habitaciones vestíbulo, cuarto baño, cocina económica, azotea, lavadero, por otra cuatro habitaciones. Razón esta Administración.

## Traspasos

SE TRASPASA o alquila establecimiento de café y bebidas. Razón Administración.

ANÚNCIASE EN EL FARO



En continua desde las 5.

FORMIDABLE ESTRENO!

Cifesa presenta la producción americana "United Artists", dirigida por

TAY GARNETT interpretada por la genial artista, protagonista de "Suez" y otros grandes films.

LORETTA YOUNG secundada por el galán de moda DAVID NIVEN

y los notables artistas: HUGH HERBERT, BILLIE BURKE, C. AUBREY SMITH, ZAZU PITTS, VIRGINIA FIELD y BRODERICK CRAWFORD, titulada:

## Eternamente tuya

Completando programa número 195 A. del Noticiario NO-DO.

El próximo estreno será

LOS DIAMANTES DEL HALCON

Un film Chamartín con WENDE BARRIE y GEORGE SANDERS

Inmediatamente después



Otros próximos estrenos:

LA JUNGLA EN ARMAS por Gary Cooper y Andrea Leeds

EL ALEGRE BANDOLERO, por Leo Carrillo y Misha Auer.

LA CIUDAD DE LOS MUCHACHOS, continuación de "Forja de Hombres", por Spencer Tracy y Mickey Rooney.

MI VIDA POR CAROLINA, por Ronald Colman y Anna Lee.

ESTA NOCHE NO HAY NADA NUEVO, por Alice Valli.

ANÚNCIASE EN EL FARO

**Doctor Areces Matilla**  
Enfermedades del riñón, vejiga, ureter, próstata y uretra - Cirugía urinaria  
Consulta de 3 a 5  
Jáudenes, 1, primero izquierda - Teléfono 7-2-5 CEUTA

+

PRIMER ANIVERSARIO  
EL SEÑOR

**DON JUAN SANCHEZ TORIBIO**

Falleció en Madrid el día 13 de enero de 1944, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

D. E. P.

Sus desconsolados hijos, don José Sánchez Martín y doña Adela Moncada Jareño, y demás familiares, Ruegan a sus amistades una oración por el alma del finado y le tengan presentes en sus oraciones.

**Notas necrológicas**

En Gijón donde residía ha fallecido el Excmo. señor don Plácido Alvarez de Tejera y Jove, vizconde de Campo-Grande, coronel de Artillería retirado, padre del comandante de Artillería don Plácido Alvarez de Tejera, hermano político de nuestro querido amigo el comandante de Artillería don José Fort Vizo.

**Desde 1 peseta**  
Flor de Blason, Origan, Lucky, Ariadna, Gong, Jazmin, Clavel, Chipre etc  
**SIEMPRE LO MEJOR**

**Las mejores colonias a granel en la "Perfumería Vicente Martínez"**  
Puente de la Almina, 6

# Texto del documento firmado por los ELAS y el general Scobie

## EL QUINCE DE ENERO CESARAN LAS HOSTILIDADES

Londres, 12.—El texto del documento firmado por Scobie y delegados del Elas dice, entre otras cosas:

"Al objeto de que puedan celebrarse conversaciones entre el gobierno griego y el Elas, las hostilidades cesarán a la una de la madrugada del 15 de enero.

Las fuerzas del Elas que se hallan al este y sur de la línea que corre a lo largo de la carretera de Itea, Amphisha, Lamfadiz, Dhomokos, Farsala y otros puntos que se citan, se retirarán permaneciendo al oeste y norte de dicha línea al objeto de permitir el libre uso de estas carreteras.

Evacuarán todas las ciudades y pueblos que se citan en este artículo. La operación deberá estar terminada el 18 de enero. Las fuerzas del Elas que se hallan en Salónica, se retirarán permaneciendo fuera de esa región y evacuando Salónica.

Los miembros del Elas cuya residencia habitual esté fuera del Peloponeso, deberán retirarse a esa región.

Los miembros del Elas que residan en el Peloponeso y se hallen ahora fuera de dicha región deberán reintegrarse a ella.

Los representantes del Elas notificarán al comandante jefe el número y residencia exacta de tales fuerzas, así como método y rutas de retirada que se controlarán por las autoridades del transporte.

Asimismo se retirarán las fuerzas del Elas que residan en las islas de Zante, Luboer y Kithers y las islas Cicladadas y Esporadas.

La evacuación de estas fuerzas habrá terminado el día 24 de enero.

Los miembros del Elas que residan habitualmente dentro del Peloponeso y que actualmente se hallan en esa región, se retirarán permaneciendo al sur de la línea que va de Pírgos a Argos. La retirada estará terminada el 19 de enero.

Respecto a los prisioneros, se estipula lo siguiente: El personal de servicios cualquiera que sea su nacionalidad incluso la policía y gendarmería helena, capturados por el Elas, se devolverán inmediatamente.

Quedan incluidos todos los griegos portadores de armas capturados por el Elas a excepción hecha de los civiles detenidos por la policía civil del Eam. Un número igual de prisioneros del Elas se pondrá en libertad por las autoridades británicas.

Los civiles británicos capturados se devolverán sin tener en cuenta la identidad de sus captores ni el lugar donde se capturaron o donde se hallen en la actualidad.

Las condiciones se cumplirán en los tiempos que indicará oportunamente el comandante jefe y cualquier incumplimiento por parte del Elas de los términos del presente acuerdo o cualquier ataque contra las tropas o personas de los servicios británicos, de los Dominios o indios o con-

tra las fuerzas nacionales griegas, policía y gendarmería de cualquier parte de Grecia, se considerará como una infracción de la tregua.

El acuerdo está firmado por duplicado, en copias en inglés y griego. Firmado en Atenas a las 22'30 del 11 de enero de 1945.—EFE.

# Raimundo Fernández Cuesta ha tomado posesión de la presidencia del Consejo de Estado

(Viene de la primera) elogios a Callejo por su labor en dicha presidencia.

Dedicó un sentidísimo recuerdo a sus compañeros, unos muertos por España o vivos por ella, con los cuales comenzó la lucha al iniciarse el Movimiento.

A continuación pasa a tratar del Consejo de Estado y dice que

el asesoramiento del Consejo se ha pedido y aceptado en todos los tiempos y épocas lo cual demuestra que se le considera indispensable para el mejor cumplimiento de la misión de los gobiernos.

En los momentos presentes esta necesidad se acentúa. El Consejo de Estado, cuya función asesora y consultiva no va a perturbar ni mermar las atribuciones de los demás organismos del Estado, viene a llenar esta necesidad insoslayable.

Terminó pidiendo al ministro de Justicia que hiciera llegar al Caudillo el propósito de que el Consejo de Estado va a cumplir con acendrado patriotismo y con la más absoluta objetividad su cometido. ¡Arriba España!

A continuación pronunció un discurso el ministro de Justicia. Señaló la emoción vivísima que le producía llevar en aquel acto la voz del primer Magistrado de la nación.

Hace después un boceto de la figura del nuevo presidente y la historia del Consejo de Estado. Venir aquí, dice, es asomarse a nuestras más ricas perspectivas históricas.

El Consejo de Estado constituye uno de los pilares más fundamentales del nuevo Estado. Destacó la lealtad y el espíritu de sacrificio del nuevo presidente que, pleno de salud y talento, llega a este puesto no para remanso, sino con la experiencia que le han dado los cargos de ministro de Agricultura, secretario general del Movimiento, embajador en Río de Janeiro y en el Quirinal y, por tanto, desarrollará una labor eficaz, atemperada a esa reorganización.

Dedicó frases cariñosas a la figura del conde de Jordana y a Callejo. Confía en que todos unidos, en el servicio a Dios, España y el Caudillo, estén dispuestos a dar incluso la vida si fuera necesario para cumplir esos cometidos trascendentales. ¡Arriba España! (Grandes aplausos)

Terminado el acto, los invitados fueron obsequiados con una copa de vino español y posteriormente el pleno del Consejo se reunió en sesión privada para dar posesión al conde de Vellalano, nuevo consejero permanente. —CIFRA.

## El VII Consejo Nacional del Frente de Juventudes

### Siguieron informando los delegados provinciales

Madrid, 12.—Han seguido informando en el Consejo general del Frente de Juventudes los delegados provinciales.

Por la tarde el pleno, empezarán a actuar los departamentos nacionales, cuyos informes se esperan con el mayor interés.

El primero que informará será el jefe del departamento nacional de Propaganda. —CIFRA.



**Hoy SABADO**  
en continua desde las 5  
ESTRENO de una película  
"UNITED ARTISTS"



**Eternamente TUYA**  
Loretta YOUNG  
DAVID NIVEN  
TAY GARNETT  
UN ADIVINO QUE NO SUPO  
ADIVINAR SU FELICIDAD

Ella, la gentilísima protagonista de SUEZ y otras notables películas en esta encantadora super comedia de ambiente moderno, no tiene más remedio que decirle a "el" después de divertidas escenas:

**Eternamente TUYA**

...pero "el" era el sueño de un millón de mujeres... y... ¡lo mejor es que acuda a ver lo que pasó!

**¡la historia de amor más divertida del año!**

## Las negociaciones de Scobie con los Elas estuvieron a punto de fracasar

### SE NEGARON A LIBERAR A MILES DE REHENES

#### UN MENSAJE DE DAMASKINOS

Atenas, 12. — Se ha firmado una tregua entre el Comité Central del "Elas" y Scobie anoche a las diez y media. Las hostilidades cesarán en la madrugada del 15 de enero al objeto de que aquellos tengan tiempo de dar las órdenes oportunas. Las negociaciones estuvieron a punto de fracasar ante la actitud irreductible de los representantes del "Elas" sobre la cuestión de los rehenes.

A este respecto, Damaskinos entregó anoche un mensaje a los delegados antes de que estos marcharan y la noticia de que el Comité central del "Elas" y del EAM, dice, se niega a liberar a los miles de hombres y mujeres que tienen en calidad de rehenes me ha afectado profundamente. Si el Comité central cree que puede ayudar al establecimiento

de la ley y el orden que deben imperar en el Estado regido por la primera, se le facilitará con mucho gusto una entrevista con la representación del Gobierno griego.

El primero en estampar la firma fué Scobie y después los representantes del "Elas". — EFE.

Anúnciese en EL FARO



**F. E. T. y de las JONS**  
**Auxilio Social**

Emblema: "ESCUDO DE LA OROTAVA".

Debiendo celebrarse el próximo domingo día 14 del actual la primera cuestión ordinaria del corriente mes, se recuerda a los dueños de locales afectados por la disposición sobre cuestiones, la obligación que tienen de proveerse de los correspondientes emblemas, a cuyo efecto pasarán a retirarlos por esta Delegación Provincial de "Auxilio Social", calle General Queipo de Llano núm. 2, durante la tarde del sábado día 13 y en todo el domingo día 14.

Por Dios, España y su Revolución Nacional-Sindicalista.

Ceuta 12 de Enero de 1945.

Saludo a Franco.—¡Arriba España!

Un bolso de señora...  
Un tarro de perfume...  
son los mejores regalos

Adquiéralos en

**Perfumería LA SEVILLANA**

Falange Española, 39.-Ceuta



# 15 veces se enfrentaron ceutíes y jerezanos

## El triunfo se inclinó en siete partidos por los andaluces y en cinco por el titular

### EL BALANCE DE GOLES ES FAVORABLE AL CEUTA



Una jugada del encuentro disputado por ceutíes y jerezanos en "Alfonso Murube" para la fase final de ascenso a Primera División

El encuentro que mañana ventilarán en "Alfonso Murube" los equipos del Xerez y del Ceuta hace el número dieciséis de los que entre sí llevan jugados los referidos conjuntos. Nada menos que en 15 ocasiones ceutíes y jerezanos hubieron de dirimir sus armas, todas ellas para la disputa de dos preciados puntos.

La primera vez que el Xerez y el Ceuta se vieron frente a frente en partido de competición oficial fué el día 15 de enero de 1939. En plena Cruzada de Liberación, el conjunto ceutí participaba en el Campeonato de Andalucía y jugaba ese día en "Alfonso Murube" con el conjunto xerecista, al que venció por un rotundo 4 a 0 arbitrando Tovar. El segundo partido jugado entre ambos equipos lo fué en Jerez de la Frontera y también correspondiente al Campeonato Regional Sur. Esta vez vencía el Xerez por 3 a 1, arbitrando Domínguez.

El día 7 de enero de 1940, jerezanos y ceutíes empatan a 2 tantos en el campo de los primeros y el 25 de febrero de dicho año vencía el Xerez en "Alfonso Murube" por 2 goles a 1 bajo el arbitraje de Ostalé.

El 19 de octubre de 1941 el

Ceuta obtiene un triunfo por 6 a 2 sobre los jerezanos en partido jugado en "Alfonso Murube" que arbitra Montero y el 5 de diciembre del mismo año empatan a 1 en Jerez dichos equi-

gana el equipo andaluz por 2 a 1 arbitrando Lasso.

La oncena vez que se enfrentan estos dos equipos es un 7 de febrero de 1943 en Jerez. Se empata a cero en partido que ar-

## ¡¡CEUTA - XEREZ!!

EL EMPUJE CEUTÍ SERA PREMIADO EN LA FIGURA DEL PRIMER JUGADOR QUE MARQUE EL PRIMER TANTO CON UNA ARTISTICA CAJA DE BOMBONES DE LA ACREDITADA CONFITERIA Y PASTELERIA

### LA IMPERIAL

Teléfono 6-1-3

pos bajo el arbitraje del madrileño Gascón.

La séptima vez que ceutíes y jerezanos se ven frente a frente es también en Ceuta y gana el titular por 2 a 0 arbitrando Marcos. Esto sucedía un 25 de enero de 1942. El 1 de marzo de dicho año, también arbitrando Marcos, el Xerez gana en su terreno al Ceuta por 3 tantos a 2. Dos partidos más juegan tales equipos en este año de 1942. Uno es el 25 de octubre en Ceuta y vence el cuadro local por 4 a 2 arbitrando Montero y otro es el 13 de diciembre en Jerez y lo

bitra Melcón. El 14 de marzo del mismo año, en Alfonso Murube, vence el Ceuta por 4 a 1 y arbitra también Melcón. Tanto este como el anterior encuentro correspondían a la fase de ascenso a Primera División.

El 9 de enero de 1944 juegan en Jerez su partido número tres. Lo gana el cuadro andaluz por 5 a 3 arbitrando Melcón y el 9 de abril del mismo año vence el Xerez en "Alfonso Murube" por 2 goles a 1 arbitrado Alvarez Santullano.

La última vez que el Xerez y el Ceuta se han visto frente a frente ha sido el día 1 de octubre del año pasado, en Jerez de la Frontera. Venció el once andaluz por 3 a 0 en partido correspondiente a la primera vuelta del actual Torneo Nacional de Liga (Segunda División) que arbitró Montero.

En resumen: Siete triunfos jerezanos, 5 victorias ceutíes y 3 empates. 32 goles marcados por el Ceuta y 28 por el Xerez. Los

Acuda mañana al Estadio Se enfrentan el **CEUTA** Y EL **XEREZ**

# EL FARO en Algeciras

Delegación y Redacción: Perez Galdós, 13.- Teléfono, 3-0-2

HOY HACE UN AÑO 13 de enero de 1944

Falleció el teniente coronel retirado de Infantería de Marina don José Cardona y Julia.

### BODAS DE PLATA

En el día de ayer celebró sus bodas de plata en el matrimonio el Excmo. señor gobernador militar del Campo de Gibraltar, general D. Eduardo Saenz de Buruaga. Con este motivo recibió muchas felicitaciones, extensivas a su dignísima señora, a las cuales puede unir nuestras muy sinceras con la petición a Dios de muchos años de felicidad y larga vida.

### REGISTRO CIVIL

#### Nacimientos

Juan Antonio Rodrigo Casado, Andrés Lozano Lígero, Julián Martínez Martínez.

#### Defunciones

Sebastián Batista Pernal, de 66 años, natural de Marbella (Málaga); José Guíjarro Soriano, de 5 días natural de Algeciras (Cádiz).

#### Matrimonios

Vicente Rodríguez Ibáñez con Patrocinio Santos Morales; Eduar

do Haro Vázquez con Trinidad Domínguez Solano.

#### Resumen

Nacimientos 3 varones; defunciones 2 y matrimonios 2.

### ASISTIDOS EN LA CRUZ ROJA

En la Clínica de Urgencia de la Cruz Roja fueron asistidos los siguientes lesionados: Juan Natera Calvente, de 38 años, domiciliado en Teniente Serra, 5, de quemaduras en los dedos.

### EL TIEMPO

Continúa siendo bastante baja la temperatura a la que se ha unido un tiempo desapacible en extremo. Durante todo el día ha llovido a ratos y asimismo el viento ha soplado con bastante violencia. Por la noche empeoró en general el estado del tiempo, el cual al parecer no tiene tendencia a mejorar.

### DEPORTES

#### El encuentro de mañana

Se abrigan las más halagadoras esperanzas para el encuentro que mañana ha de jugar nuestro equipo con el Atlético tetuán. Se sabe por la prensa y por testigos imparciales de las formidables actuaciones que ha tenido el cuadro algecireño en cuantos encuentros ha jugado fuera del recángulo del Cañavío. Esperemos pues un resultado favorable a nuestros colores.

Montilla.

## PEREZ VICENTE árbitro del CEUTA-XEREZ

### Gutiérrez Ponce dirigirá el Atlético-Algeciras

Madrid, 12. — Han sido designados los árbitros que dirigirán los partidos correspondientes al Torneo Nacional de Liga. Son los siguientes:

#### PRIMERA DIVISION

Oviedo-Barcelona, Mazagatos. A. Aviación-Granada, Fombona Sevilla-Castellón, Melcón. A. Bilbao-Sabadell, Ocaña. Valencia-Murcia, Arribas. Coruña-Gijón, Tamarit. Español-Madrid, Iturralde.

#### SEGUNDA DIVISION

Ceuta-Xerez, Pérez Vicente. Zaragoza-Ferrol, Aurre. R. Sociedad-Constancia, Riñones.

Alcoyano-Betis, Asensi. Hércules-Celta, Vilalta. Santander-Leonesa, Corpas.

#### TERCERA DIVISION

Atlético - Algeciras, Gutiérrez Ponce.

tres empates fueron en Jerez, don de nunca pudo ganar el Ceuta. El equipo andaluz, sin embargo, venió en dos ocasiones en "Alfonso Murube", ambas por 2 a 1.

Los 32 tantos marcados al Xerez fueron obra de los siguientes jugadores locales: Abad (8), Morla (5), Tavilo (3), Bernal, Bravo y Acosta (2 cada uno), y Muñoz, Perdomo, Méndez, Rosado, Padrón, Gonzalo II, Melul, Jaro, Guillermo y Rey (uno cada uno).

¿Qué nos reserva el XVI choque que mañana ventilarán en "Alfonso Murube" ceutíes y jerezanos? Dejemos correr al tiempo. Pocas horas faltan ya para saberlo. — PEGUAR.

## Las tropas norleamericanas desembarcadas en Luzón avanzan hacia el interior

### Tratan de consolidar posiciones cerca de San Fabian

### Los japoneses oponen enérgica resistencia al avance norleamericano

Tokio, 12. — El Cuartel Imperial comunica:

"Las fuerzas enemigas que han desembarcado cerca de Lingayen, se componen de dos divisiones de Infantería y una división blindada. Han podido avanzar hasta cerca de San Fabian y tratan de consolidar sus posiciones.

Los japoneses se oponen enérgicamente al avance enemigo.

La aviación nipona emprendió nuevos ataques vigorosos y han infringido al enemigo durante los días nueve y diez las siguientes pérdidas: dos cruceros y un buque de transporte, hundidos. Un portaaviones, dos cruceros o contratorpederos y dos transportes, hundidos; un portaaviones, otros dos portaaviones o acorazados, un acorazado, dos cruceros y siete transportes averiados". — EFE.

## Anúnciese en EL FARO

Teléfono 7-9-9

### Concurso deportivo de EL FARO

Don ... que vive en ... pronostica los siguientes resultados.

Español	Madrid
Oviedo	Barcelona
Sevilla	Castellón
Hércules	Celta
Ceuta	Xerez
Santander	C. Leonesa

Haga sus compras en la "PERFUMERIA LA SEVILLANA"

## Estadio Alfonso Murube

Domingo, 14 A las 3,45

### Segunda División de Liga

# XEREZ C. F.

# S. D. CEUTA

Habrá trenes especiales desde Tetuán.

# EL FARO EN TETUAN

Delegación: Cónsul Zugasti, 13

## Su Excelencia el Alto Comisario inaugura el curso de Conferencias Militares

Ayer en el paranífo de la Delegación de Educación y Cultura se inauguró el curso de conferencias militares de guarnición, inauguración que ha sido simultánea en todas las Plazas del Territorio.

En esta de Tetuán la conferencia inaugural ha sido pronunciada por S. E. el teniente general Orgaz, Alto Comisario y General Jefe del Ejército de Marruecos, habiendo asistido todos los generales, jefes y oficiales franceses de servicio de la guarnición.

La conferencia del general Orgaz ha consistido en una interesantísima exposición de lo que significan estos cursos de guarnición en el conjunto del ciclo de la instrucción militar, para contribuir a la fijación de la doctrina militar y para asegurar la continuidad misma del proceso instructivo, explicando a continuación cuáles han de ser los temas a tratar en el curso y dictando normas de procedimiento para su realización.

Comenzó el ilustre conferenciante con unas palabras de salutación a los asistentes al acto, expresándoles con cuánta emoción comenzaba a hablar y cuánta era su satisfacción al poder dedicar algún tiempo en sus largas jornadas de trabajo a estos actos de convivencia militar en los que los lazos de compañerismo se estrechan y en los que todos ponen a contribución su sentimiento para juntos colaborar en la obra de engrandecimiento del Ejército.

A continuación siguió definiendo lo que es una doctrina militar y explicando sus oscilaciones a través de los tiempos merced a la influencia de factores técnicos, económicos y sociales, y terminando por afirmar que aunque en estos momentos, en que lógicamente los sucesos de la guerra actual, suponen para el establecimiento de una doctrina militar una época de transición, no debemos asistir expectantes a dichos acontecimientos, sino que, por el contrario, hemos de esforzarnos con nuestro estudio, basado en la observación y en la propia experiencia, en preparar, cada uno en la esfera de acción en que nos desenvolvemos, sentar las bases y acoplar los materiales que en el futuro puedan hacer más eficaz y fácil la redacción de una

propia doctrina militar española, acorde con nuestros medios y nuestra idiosincrasia.

Después, y en términos generales, expuso cuáles han de ser los temas objeto de las conferencias que han de desarrollarse en el curso, considerando estos temas agrupados en tres grupos; refiriéndose el primero a los de orden general militar, en sus aspectos de organización, instrucción y moral; el segundo, a las cuestiones concretas de aplicación militar en todas sus variadas facetas del conocimiento y empleo de armas y equipos de los Ejércitos de Tierra, Mar y Aire, y por último, el tercer grupo, comprensivo de temas culturales, de historia, economía y política del Protectorado.

Finalmente, el general Orgaz dedicó unas palabras a dictar varias normas y a ofrecer consejos a los sucesivos conferenciantes que han de desarrollar el curso, para que su labor sea útil y fecunda, tanto por lo que se refiere al fondo de las conferencias como a su forma de exposición, advirtiéndole, además, que por ser su labor — como al principio se indica — una fase más del ciclo general de la instrucción militar, ha de estar controlada en cierto modo por los directores del curso en cada guarnición, sin que ello quiera decir que cada conferenciante no pueda, con plena libertad, tratar dichos temas a su modo y exponer sus propias ideas, pero siempre dentro de unas normas generales que dichos mandos fijen.

## OBRA DEL HOGAR Y DE ARQUITECTURA

### III Concurso de premios al ahorro, sobre Cartillas de Ahorro para el Hogar

Deseando S. E. el Alto Comisario, general Orgaz, estimular la gran Obra Social del Hogar y siendo su faceta más importante, el esfuerzo que se realice a través de la CARTILLA DE AHORRO PARA EL HOGAR, dicha Superior Autoridad se ha dignado conceder la suma de 500.000 pesetas para que sean distribuidas en premios entre los poseedores de dichas Cartillas que demuestren mayor y más destacado interés por la Obra. Esta suma será distribuida en la forma siguiente:

- 30 premios de 5.000'00, 500.000'00 pesetas.
- 60 premios de 2.500'00, 150.000'00 pesetas.
- 100 premios de 1.000'00, 100.000'00 pesetas.
- 200 premios de 500'00, 100.000'00 pesetas.

Las condiciones para la concesión de estos premios, serán las siguientes:

1.º — Podrán participar en este Concurso los poseedores de ambos sexos de Cartillas de Ahorro para el Hogar, que lo deseen, ya sean españoles, musulmanes e israelitas, residentes en la Zona y Plazas de Soberanía.

Los aspirantes a premios deberán solicitarlo por instancia dirigida al Presidente del Jurado y entregadas antes del 1.º de noviembre en las Delegaciones Comarcales de Sindicatos, de su residencia, bien entendido que no serán incluidos aquellos que no lo soliciten.

2.º — Se tendrán en cuenta, para otorgar los premios, las circunstancias siguientes: fecha de apertura de la Cartilla; continuidad en las imposiciones hechas por los solicitantes de viviendas; proporción entre las cantidades impuestas y las que se deriven de la cuantía de los sueldos o jornales que disfrutaban los aspirantes; necesidades y vicisitudes familiares y de trabajo; número de

hijos y de personas a su cargo.

Sólo se considerarán como cantidades imputables, las hechas por los interesados de sus propios fondos y no aquellas efectuadas con donación de segunda persona o Entidad.

3.º — En las diferentes localidades de la Zona y Plazas de Soberanía, se constituirán los Jurados encargados de informar las instancias presentadas al Concurso, durante los días del 1 al 20 de noviembre.

Estos Jurados estarán formados en las Plazas de Soberanía, por el Delegado de S. E. el Alto Comisario, como Presidente; el Alcalde, como vocal y el Delegado comarcal Sindical, que actuará de Secretario; y en las localidades de la Zona por el Interventor Municipal y Delegado Sindical, actuando en igual forma que en las plazas de Soberanía.

4.º — Estos Jurados remitirán todos los documentos, en unión de las correspondientes actas para la resolución del constituido en Tetuán, formado por el Delegado Territorial Sindical como Presidente; el Interventor Municipal y el Jefe Territorial de la Obra del Hogar, como Vocales; y el Secretario Técnico Sindical, como Secretario, los cuales, a la vista de los informes recibidos y con el control de las fichas de Ahorro, emitirán el fallo durante los días 1 al 20 de diciembre, elevándolo a la superior resolución de S. E. el Alto Comisario.

5.º — Las cantidades que puedan corresponder como premios, serán ingresadas en las cartillas de los poseedores premiados; incrementando la cantidad ahorrada para la consecución de la vivienda, teniendo en cuenta que no puede hacerse uso de ellas para otro fin distinto.

6.º — El reparto de premios será efectuado por S. E. el Alto Comisario en acto que se celebrará el día 6 de enero de 1946.

7.º — Se advierte a los concursantes que estarán controlados, por la Obra del Hogar, los ingresos que se hacen en las Cartillas de Ahorro para esta finalidad; cualquier dato que no se ajuste a la realidad eliminará del Concurso automáticamente al aspirante.

Tetuán, 9 de enero de 1945.  
EL DELEGADO TERRITORIAL,  
Tomás García Figueras.

## Concesiones de ingreso en la orden de la Mehdauia

S. E. el Alto Comisario, teniente general Orgaz, ha aconsejado a S. A. I. el Jefe y éste ha accedido a la concesión de las mercedes que se indican de ingreso en la Orden de la Mehdauia a los señores que a continuación se expresan en reconocimiento de los méritos y servicios prestados por los beneficiarios:

(Continuación)

Don Gregorio Marín Polo, Regimiento de Infantería número 20, Prov., Medalla Plata; don José Escoto Bañero, Regimiento Artillería Cost. Marruecos, Medalla Plata; don Francisco Felados Gil Regimiento de Artillería A. A. número 72, Medalla Plata; don Julio López Huelva, Regimiento Fortificaciones número 3, Medalla Plata; don Leonardo García Sábido, Batallón Transmisiones Marruecos, Medalla Plata; don Juan Lara Manzanete, Compañía de Mar de Ceuta, Medalla Plata; don Antonio Morales Muñoz, Regimiento Infantería de Oviedo 63, Medalla Plata; don Eugenio Arroyo Carrasco, Grupo Tiradores de Inf. número 1, Medalla Plata; don Valentín Peral Gifo, Brigada Caballería de Marruecos, Medalla Plata; don Joaquín Ferrer Gallart, Tercio Duque de Alba II Legión, Medalla de Plata; Agustín López Garcés, Batallón Transmisiones del II C. E., Medalla de Plata; don Manuel Hernández Villarín, Agrupación Sanidad Militar, Medalla Plata; don Francisco Abril Martínez, II Unidad de Veterinaria, Medalla de Plata; don César Amatria Ruiz, Mehalla Jalfifana de Tetuán, número 1, Medalla de Plata; don Luis Martínez Pérez, Pérez, Mehalla Jalfifana de Melilla, número 2, Medalla de Plata; don Manuel González Cidra, Mehalla Jalfifana de Melilla, Medalla de Plata; sargento indígena Mohamed Ben Hornar número 8.033, Grupo Regulares Infantería de Ceuta, 5, Medalla de Plata; Mokademín número 576, Layasí Ben Mohamed Hosmarí, Mehalla Jalfifana Infantería Tetuán, Medalla Plata; Mokademín número 730, Mohamed Dris Mesnauf, Mehalla Jalfifana Infantería Tetuán, Medalla Plata; Mokademín número 73, Mohammed Ben Yilali, Mehalla Jalfifana de Larache 3, Medalla de Plata; Mokademín número 299, Hamido Ben Absalam, Mehalla Jalfifana de Larache 3, Medalla de Plata; Mokademín número 423, Sel-lam Ben Laarbi, Mehalla Jalfifana de Larache, número 3, Medalla Plata; Mokademín número 423 Sel-lam Ben Laarbi, Mehalla Jalfifana de Larache Mokademín número 723, Hamed Ben Buxma Holdi, Mehalla Jalfifana de Gomara 4, Medalla Plata; Maestro herrador don Crisóbal Triviño Díaz, Grupo de Regulares de Infantería de Tetuán, Medalla de Plata; cabo primero don Constantino Iglesias Torres, 200 Comandancia Exenta de Marruecos, (G. Civil), Medalla Plata; Cabo Eduardo Morano Córdoba, 200 Comandancia Exenta de

Marruecos (G. Civil), Medalla Plata; Cabo Hilario Sánchez Jiménez, 200 Comandancia Exenta de Marruecos (G. Civil), Medalla Bronce; guardia primero Vicente Alvarez Ruiz, 200 Comandancia Exenta de Marruecos, (G. Civil), Medalla Bronce; guardia primero, Julio Gutiérrez Alonso, 200 Comandancia Exenta de Marruecos, (G. Civil), Medalla de Bronce; guardia segundo Joaquín Izquierdo Aparicio, 200 Comandancia Exenta de Marruecos, (C. Civil), Medalla Bronce.

(Continuará.)

## Comisión Municipal

Celebró sesión la Comisión municipal de Hacienda, estudiándose diversos asuntos de su incumbencia que pasarán al pleno de la Junta.

## Xerez-Ceuta

El encuentro que usted esperaba  
Mañana en  
Alfonso Murube

## El tiempo en España

Ciudad Real, 12.—En la mañana de hoy cayó una gran nevada que pronto cubrió las calles. El frío sigue intensísimo. — CIFRA.

Barcelona, 12.—Después de dos días de sol ha bajado bastante la temperatura. Hoy a las doce y treinta ha comenzado a nevar intensamente.

Las noticias que se reciben de los Pirineos, acusan importantes nevadas.

En Valles la Molina y Nuria, se halla a 20 centímetros la nieve y en Puerto Banaigua y Valle Aran a cerca de metro y medio. — CIFRA.

Pamplona, 12.—A media tarde ha vuelto a nevar. El día ha amanecido con diez grados bajo cero, helándose la nieve acumulada que alcanza ya un espesor de 75 centímetros.

También se ha helado el río Arga. Desde el año 1917 no se recuerda un invierno tan crudo.

La circulación por la ciudad es casi nula.

Continúan interrumpidas las comunicaciones y se ha suspendido el servicio funerario por no poder llegar los coches al cementerio.

En Estella, llevan cuarenta y ocho horas incomunicados. — CIFRA.

León, 12.—Nieve copiosamente desde la mañana de hoy. A última hora empezó a soplar una fuerte ventisca y resulta molesto andar por las calles. — CIFRA.

## Agencia Delgado

DESPACHO DE ADUANAS  
Transportes y Consignaciones

Buen futbol, emoción, codicia y ganas de vencer.

De todo eso verá usted en el

Ceuta-Xerez

## HERNIADO

El SUPER OBTURADOR HERNIUS AUTOMATICO no es un braguero corriente, es el elemento que Ud. precisa para poder contener y reducir su hernia con la máxima comodidad, precisión y seguridad. Sin tirantes, sin abultar lo más mínimo y su peso ínfimo, hacen olvidar su uso, permitiendo su adaptabilidad infinita cualquier posición, trabajo o movimiento. A medida, molde y prescripción facultativa. (C. G. S. 6525.)  
VISITA EN CEUTA, G. O. "HERNIUS" atenderá en Ceuta el día 16 del oto. de 10 a 1 y 4 a 6 en el CONSULTORIO del Dr. MAS CLERIES, González de la Vega, 2 (frente puerta salida Teatro Apolo) bajo su prescripción. CASA CENTRAL: Gabinete Ortopédico "HERNIUS" - Rambla Cataluña, 34, pral. - Barcelona.

## La fiesta onomástica del Secretario general de la Alta Comisaría

Ayer día de San Alfredo, celebró su fiesta onomástica, el Secretario General de la Alta Comisaría, ilustre general don Alfredo Galera Panáguaga, que con tal motivo recibió numerosas felicitaciones.

A ellas muy sinceramente unimos las nuestras expresando nuestros mejores deseos de que Dios le conceda una larga vida, pródiga y fecunda desde su elevado puesto de gobierno en ejemplares servicios para el bien de España.

Dr. Enrique Ostalé

Cirujano de los Hospitales O'Donnell y Cruz Roja

CIRUGIA GENERAL

Consulta de 4 a 5

Teléfono, 519

Falange Española, 11

Anúnciese en EL FARO

## Las fuerzas norteamericanas en Luzón...

(Viene de la primera) gos en los cuales se causaron averías".—EFE.

### LAS FUERZAS NORTEAMERICANAS HAN AVANZADO EN LA ISLA DE LUZON

Cuartel general del general Mac Arthur, 12.—Filipinas.—Las fuerzas norteamericanas han avanzado quince kilómetros en el interior de la isla Luzon.

Se anuncia que los norteamericanos avanzan rápidamente por todos los sectores de la isla y han rebasado Unmany, 11 kilómetros al interior.

Las cabezas de las playas se han ensanchado a treinta kilómetros de la orilla sur del golfo de Lingayen.

El ala izquierda ha establecido

contacto con las tropas japonesas a quince kilómetros de la costa.

Se ha conquistado Labrador, asegurándose la posesión de la desembocadura del río Agno.

En el sector oriental se ha rebasado Calasiao y Bulog.—EFE.

### LOS AVIONES ATERRIZAN YA EN CAMPOS DE LINGAYEN URGENTEMENTE REPARADOS

Lingayen, 12.—Los aviones ligeros de reconocimiento operan ya desde el campo de aterrizaje de esta población que fué rápidamente reparado por los ingenieros de las fuerzas de desembarco.

Otro aeródromo está cercado y está siendo acondicionado para los cazabombarderos y ligeros.—EFE.

## La tregua entre Scobie y el Elas tiene la aprobación

(Viene de la primera)

Se ha acordado diferir la suspensión de hostilidades hasta el día 15, pero puede decirse que en realidad ha cesado la lucha, no teniéndose noticia más que de pequeños incidentes entre vanguardias.

Parece probable que después del día 15 se convocará por el regente a una nueva reunión para la conferencia de la Tabla Redonda.—EFE.

### LA LINEA A DONDE SE RETIRA EL ELAS

Atenas, 12.—Con arreglo al

aruerdo firmado con el general Scobie, las Elas evacuarán el sureste de Grecia continental retirándose a la línea que según los puntos dista de Atenas 125 a 190 kilómetros, que arranca de Itea, por el golfo de Corinto, pasa por Anfisa, sigue hasta Frasilia por la carretera de aquel punto a Larisha, tomando dirección Este y va al lago Karla y ega al mar Egeo en un punto a 190 kilómetros al norte de Atenas.

La zona así delimitada es mayor que la que indicó Scobie en sus primitivas proposiciones de tregua del mes pasado.—EFE.

## COMUNICADO ALIADO

# Cesa la resistencia alemana en el saliente de las ARDENAS

## Las tropas de Montgomery han enlazado con las de Patton que proceden del sur

Comunicado:

"En el flanco septentrional del saliente de Ardenas los aliados han tomado Bihain y Laroche. La resistencia alemana ha sido menos dura.

El adversario ha continuado retirándose en el extremo de su saliente y al seguir sus movimientos, nuestras unidades han ocupado Grune cortando la carretera de Laroche a Champion.

En el flanco meridional del saliente, se ha penetrado en Saint Hubert, limpiándose Gesqueville. Los aliados han avanzado hacia

el norte, cortando la carretera de Saint Hubert-Bastogne al noroeste de Tillet.

Al sureste de Bastogne nuestras fuerzas reducen una pequeña bolsa enemiga al norte de Harlogne.

La única carretera que conduce fuera de la bolsa ha sido cortada cerca de Doucois.

Los aliados, situados a otros lados de la bolsa, han tomado Tarchamps.

En la frontera germano-luxemburguesa, nuestra artillería deshizo un intento enemigo de cruzar el Saver.

## COMUNICADO ALEMAN

# Los norteamericanos han acentuado su presión al sudeste de Bastogne

## En el centro de Alsacia han sido hechos mil prisioneros aliados FUERTE REACCION ALEMANA EN HUNGRIA

Cuartel General del Führer, 12.—El alto mando de las fuerzas armadas alemanas comunica:

"En la batalla de invierno de Ardenas nuestras intrépidas divisiones han contenido también ayer los ataques proseguidos con tenacidad por los norteamericanos frente al norte del recodo.

En el frente sur el adversario ha acentuado su presión al sudeste de Bastogne.

Con tres divisiones maniobraron en el estrecho terreno consiguiendo hacer irrupción en nuestro frente en este lugar.

Los combates continúan.

En los bajos Vosgos las tropas de montaña emprendieron cerca de Reipertheiler un ataque fructuoso.

Al sur de Weissemburg los carros y granaderos blindados tomaron al asalto otro grupo de fortines de la línea Maginot, penetrando profundamente en la zona de fortificaciones.

Un punto de apoyo de Rittershofen fué ocupado.

Los contraataques efectuados por las unidades móviles norteamericanas fracasaron.

El enemigo debilitado por la pérdida de carros, no reanudó ayer sus ataques al norte de Estrasburgo.

En el centro de Alsacia el enemigo encerrado en la bolsa cerca de Obenheim ha sido derrotado. Pasa de mil el número de prisioneros.

Numerosos cañones y armas de infantería y pesadas han sido cogidos al enemigo.

Después de la tentativa de despegue, el enemigo se encuentra cercado.

En Italia central se registran operaciones de reconocimiento por ambas partes.

A retaguardia, dos mil quinientos guerrilleros organizados en bandas, han sido capturados en el curso de operaciones de limpieza.

En Hungría nuestras tropas han roto al norte de Stuhlweissenburg, la resistencia bolchevique.

Se ha ocupado Temely y se han rechazado contraataques enemigos.

Treinta y un carros y cañones de asalto y otros treinta y cinco cañones y tres planeadores de transporte enemigos han sido destruidos o capturados.

Entre el macizo montañoso de Vertes y el Danubio, numerosos ataques bolcheviques han fracasado en el macizo de Pilis.

En el recodo del Danubio nuestras unidades han progresado pese a las malas condiciones atmosféricas y del terreno.

La valerosa guarnición germano-húngara de Budapest ha hecho fracasar en la parte este de la ciudad fuertes tentativas de penetración adversaria merced a encarnizados combates librados en las calles.

Al norte del Danubio los combates ofensivos y defensivos continúan.

En el resto del frente actividad local.

Aviones de terror han atacado Krefeld.

En la costa noruega se derribaron nueve bombarderos bimotores.

Londres continúa sintiendo nuestro fuego de hostigamiento".—EFE.

## La progresión aliada en el Este

(Viene de la página 5)

continuaron los ataques alemanes.

Los nidos de resistencia aliados fueron eliminados por los granaderos alemanos.

Fué diezmada la guarnición de Obenheim, integrada por una división blindada y otra de infantería francesa.

Se han hecho 1.183 prisioneros.

El botín es muy importante.—EFE.

Grandes almacenes de tejidos  
**Casa Ibañez**  
La casa más surtida  
Última novedades

# LA GUERRA EN ITALIA

## La mejoría del tiempo ha reanudado la actividad en los frentes del V y el VIII Ejércitos

COMUNICADO ALIADO

Cuartel del Mediterráneo, 12.—"La mejoría del tiempo se tradujo en redoblada actividad de patrullas en el frente del V y VIII Ejércitos.

En Grecia norte y al noroeste de Atenas las columnas móviles continuaron las operaciones sin encontrar resistencia.

Reina absoluta calma en Atenas y El Pireo.

Continúan las medidas de socorro.

Sin novedades en el resto de Grecia.

El comunicado repite la declaración oficial publicada en Atenas acerca de la firma de la tregua y confirma que la hora del cese de las hostilidades es la una de la madrugada del próximo lunes.

Añade el comunicado que las unidades ligeras incendiaron dos gabarras en el golfo de Génova.

También da cuenta de operaciones aéreas contra los objetivos en el norte de Italia.

No han regresado cinco aviones aliados. Se efectuaron más de mil vuelos".—EFE.

Al sur de Saarbrücken se ha efectuado otro avance local tomando Behres contra ligera resistencia.

En la parte meridional del saliente de Bitchel el enemigo intentó infiltrarse en nuestras posiciones infructuosamente.

Un fuerte ataque adversario, apoyado por tanques, se ha desencadenado en el valle del Rin, en el sector de Hatten, donde se continúa luchando duramente.

Cuatro tanques fueron destruidos.

El enemigo intentó infiltrarse en su actitud agresiva en la cabeza de puente del Rin a norte de Estrasburgo, donde nos hemos retirado a cierta distancia al este de Herlisheim para ocupar posiciones más favorables.

En la llanura alsaciana, al sur de Estrasburgo, el pueblo de Obenheim ha sido invadido por formaciones enemigas apoyadas por tanques después de haber sido abastecida desde el aire la guarnición aliada.

Se luchó duramente en Roosfeld y Herbsheim. El comunicado da cuenta de operaciones aéreas en el campo de batalla y sobre los objetivos enemigos de retaguardia.—EFE.

### LOS FLANCOS ALIADOS DEL SALIENTE DE LAS ARDENAS HAN ENLAZADO

Londres, 12.—Los británicos de Montgomery han enlazado con los soldados norteamericanos de Patton, procedentes del sur, dice el enviado de Reuter.

Se anuncia que los alemanes han efectuado una retirada de treinta

# En Budapest sigue la lucha defensiva, casa por casa y calle por calle

## En combates cuerpo a cuerpo, fueron rechazados los rusos

Berlín, 12.—La Oficina Internacional de Información comunica desde Budapest:

"La presión enemiga ha sido reforzada. Los defensores alemanes y húngaros han rechazado todos los ataques al este y al sur del llamado anillo exterior.

Prosigue la lucha casa por casa y calle por calle.

Un barrio completamente destruido de los alrededores de la estación del Este, ha sido evacuado por los alemanes, durante la noche, ocupando nuevas posiciones en el centro de la ciudad, donde se mantienen contra todos

los ataques bolcheviques.

Varios ataques contra la cabeza de puente occidental de Budapest fracasaron ante la tenaz resistencia alemana.

Los aviones soviéticos de batalla realizaron ataques de terror devastando los monumentos y edificios culturales de la ciudad.—EFE.

### LA BATALLA ADQUIERE EXTRAORDINARIA INTENSIDAD

Berlín, 2.—La batalla en la capital húngara adquiere intensidad inusitada, dice la Oficina Internacional de Información.

Los bolcheviques atacan desde todos los sectores. El centro de gravedad de los combates se encuentra al este de la ciudad donde varios grupos de combate germano-húngaros habían quedado aislados y establecieron contacto con el resto de la guarnición, después de defender hasta el último momento las posiciones que el mando les había confiado.

En duros combates cuerpo a cuerpo, los soviéticos fueron rechazados.—EFE.

y cuatro kilómetros aproximadamente.—EFE.

### LANGLIR, OCUPADO POR LOS NORTEAMERICANOS

Londres, 12.—Los norteamericanos han penetrado en Langlir, a doce kilómetros al noreste de Houffalize, después de rechazar tres fuertes contraataques germanos.—EFE.